

# Railway operating statistics

March 1983

# Statistique de l'exploitation ferroviaire

Mars 1983

STATISTICS STATISTIQUE  
CANADA CANADA  
OCT 20 2000  
LIBRARY  
BIBLIOTHÈQUE

### Data in Many Forms...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered on computer print-outs, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

### How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Rail Transport Unit,  
Transportation and Communications Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0V1 (Telephone: 995-1976) or to the Statistics Canada reference centre in:

St. John's (772-4073)	Sturgeon Falls (753-4888)
Halifax (426-5331)	Winnipeg (949-4020)
Montreal (283-5725)	Regina (359-5405)
Ottawa (992-4734)	Edmonton (420-3027)
Toronto (966-6586)	Vancouver (666-3691)

Toll-free access is provided in all provinces and territories, for users who reside outside the local dialing area of any of the regional reference centres.

Newfoundland and Labrador	Zenith 0-7037
Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-268-1151
Manitoba	1-800-282-8006
Saskatchewan	1(112)800-667-3524
Alberta	1-800-222-6400
British Columbia (South and Central)	112-800-663-1551
Yukon and Northern B.C. (area served by NorthwTel Inc.)	Zenith 0-8913
Northwest Territories (area served by NorthwTel Inc.)	Zenith 2-2015

### How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Publication Sales and Services, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0V7.

### Des données sous plusieurs formes...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes sur imprimés d'ordinateur, sur microfiches et microfilms et sur bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinaire et le système d'extraction de Statistique Canada.

### Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à:

Section des transports ferroviaires,  
Division des transports et des communications,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0V1 (téléphone: 995-1976) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

St. John's (772-4073)	Sturgeon Falls (753-4888)
Halifax (426-5331)	Winnipeg (949-4020)
Montréal (283-5725)	Regina (359-5405)
Ottawa (992-4734)	Edmonton (420-3027)
Toronto (966-6586)	Vancouver (666-3691)

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador	Zénith 0-7037
Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-268-1151
Manitoba	1-800-282-8006
Saskatchewan	1(112)800-667-3524
Alberta	1-800-222-6400
Colombie-Britannique (sud et centrale)	112-800-663-1551
Yukon et nord de la C.-B. (territoire desservi par la NorthwTel Inc.)	Zénith 0-8913
Territoires du Nord-Ouest (territoire desservi par la NorthwTel Inc.)	Zénith 2-2015

### Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Section des ventes et de la distribution des publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0V7.

## Statistics Canada

Transportation and Communications  
Division  
Surface and Marine Transport  
Section

# Railway operating statistics

March 1983

Published under the authority of  
the Minister of Supply and  
Services Canada

Statistics Canada should be credited when  
reproducing or quoting any part of this document

© Minister of Supply  
and Services Canada 1983

September 1983  
5-3509-505

Price: Canada, \$2.65, \$26.50 a year  
Other Countries, \$3.20, \$31.80 a year

Catalogue 52-003, Vol. 63, No. 3

ISSN 0318-5964

Ottawa

## Statistique Canada

Division des transports et des  
communications  
Section des transports de surface  
et maritimes

# Statistique de l'exploitation ferroviaire

Mars 1983

Publication autorisée par  
le ministre des Approvisionnements et  
Services Canada

Reproduction ou citation autorisée sous réserve  
d'indication de la source: Statistique Canada

© Ministre des Approvisionnements  
et Services Canada 1983

Septembre 1983  
5-3509-505

Prix: Canada, \$2.65, \$26.50 par année  
Autres pays, \$3.20, \$31.80 par année

Catalogue 52-003, vol. 63, n° 3

ISSN 0318-5964

Ottawa

## SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

.. figures not available.

... figures not appropriate or not applicable.

- nil or zero.

-- amount too small to be expressed.

P preliminary figures.

F revised figures.

x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

## SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

.. nombres indisponibles.

... n'ayant pas lieu de figurer.

- néant ou zéro.

-- nombres infimes.

P nombres provisoires.

F nombres rectifiés.

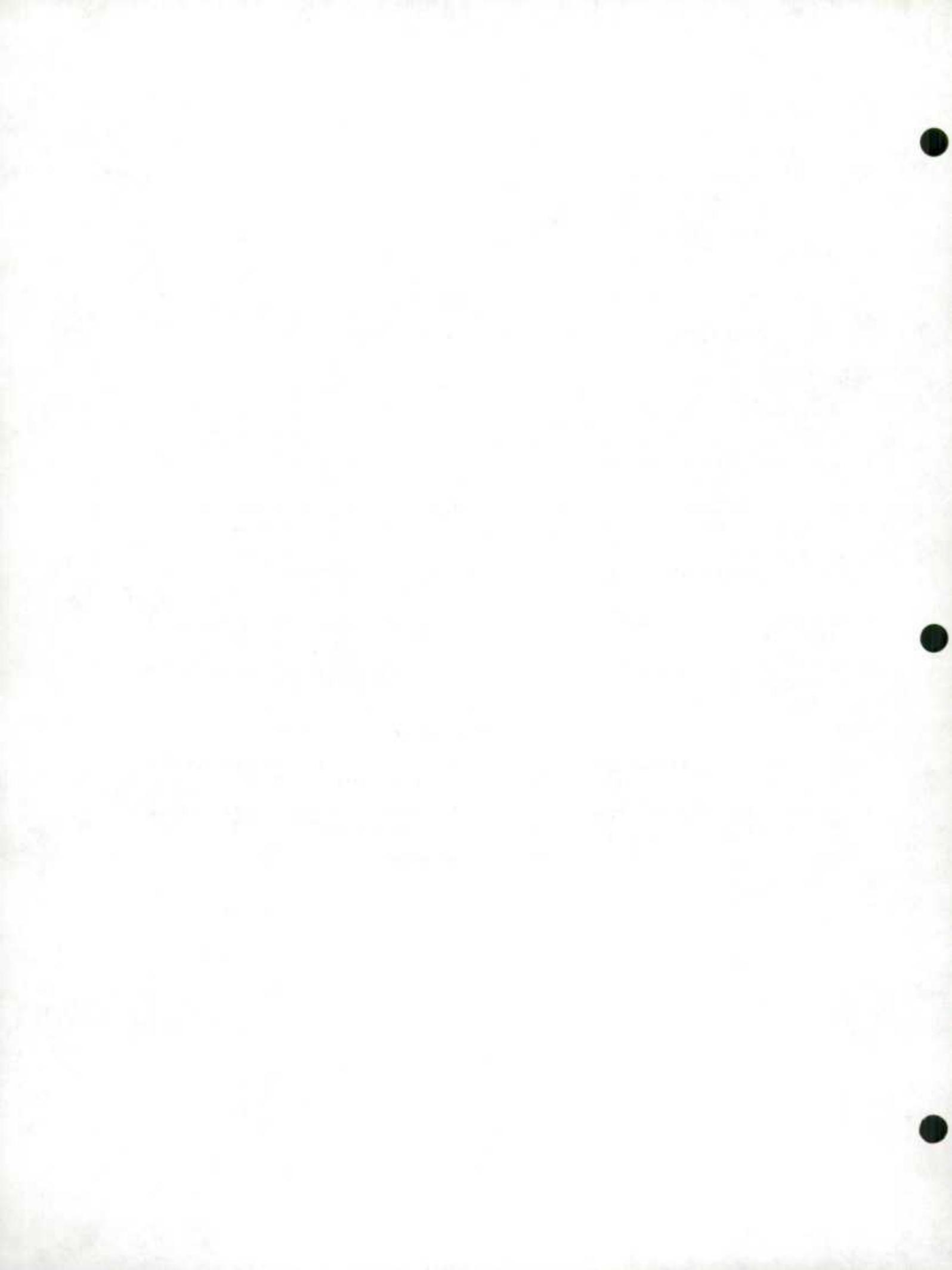
x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

## TABLE OF CONTENTS

	Page
<b>Introduction</b>	5
<b>Text Table</b>	
I. Statistical Highlights	
<b>Table</b>	
1. Railway Revenues, Expenses and Net Income	10
2. Cumulative Railway Revenues, Expenses and Net Income	10
3. Railway Traffic and Operating Statistics (Metric Units)	12
4. Cumulative Railway Traffic and Operating Statistics (Metric Units)	12
5. Miscellaneous Railway Averages (Metric Units)	14
6. Cumulative Miscellaneous Railway Averages (Metric Units)	14
<b>Chart</b>	
1. Revenues of Seven Major Railways, 1981 and 1982	16
2. Expenses of Seven Major Railways, 1981 and 1982	16
Glossary	17

## TABLE DES MATIÈRES

	Page
<b>Introduction</b>	5
<b>Tableau explicatif</b>	
I. Points saillants	
<b>Tableau</b>	
1. Recettes, dépenses et revenus ferroviaires nets	10
2. Chiffres cumulatifs des recettes, dépenses et revenus ferroviaires nets	10
3. Trafic et statistique d'exploitation ferroviaire (unités métriques)	12
4. Chiffres cumulatifs du trafic et des statistiques d'exploitation ferroviaire (unités métriques)	12
5. Moyennes ferroviaires diverses (unités métriques)	14
6. Moyennes cumulatives ferroviaires diverses (unités métriques)	14
<b>Graphique</b>	
1. Recettes de sept principales sociétés ferroviaires, 1981 et 1982	16
2. Dépenses de sept principales sociétés ferroviaires, 1981 et 1982	16
Glossaire	17



## INTRODUCTION

### Background

The first monthly publication dealing with operating statistics was introduced in 1921. It provided details concerning the operations, revenues and expenses of the major common carrier railways operating in Canada, earning \$500,000 or more per year. Individual company data were shown for Canadian National and Canadian Pacific as well as a total for all carriers. Summary financial figures were shown for subsidiary lines of Canadian National operating in the United States.

Since 1979, the railway industry totals have been represented by the results of seven major carriers (six prior to 1979). More cumulative data and year-to-year comparisons were added as less frequently requested operating details were eliminated. Reporting procedures remained unchanged until December 1981. Beginning January 1, 1982 a new Uniform Classification of Accounts (UCA) was in effect. The new UCA provided instructions for the recording of operating statistics and defined the categories for such data. In the interests of simplicity and timeliness only metric figures are published.

On an annual basis, more detailed and comprehensive operating and traffic statistics are available in **Railway Transport: Part IV** (Catalogue 52-210). Other aspects of railway statistics including carloadings, freight traffic, audited financial statements, equipment, track and fuel, employment and summary information as well as detailed CN and CP historical data are available in the following series of publications:

Catalogue	Title and frequency
52-001	Railway Carloadings, Monthly.

### Historique

La première publication mensuelle sur la statistique de l'exploitation ferroviaire a paru en 1921. On y trouvait des renseignements sur l'exploitation, les recettes et les dépenses des principaux chemins de fer publics en activité au Canada dont les recettes se chiffraient à \$500,000 ou plus par année. Y figuraient également des données distinctes sur le Canadien National et le Canadien Pacifique ainsi que sur l'ensemble des transporteurs ferroviaires. La publication présentait en outre un sommaire des données financières relatives aux filiales du Canadien National en activité aux États-Unis.

Depuis 1979, l'industrie ferroviaire est représentée par les totaux des sept principaux transporteurs (six avant 1979). Le fait d'éliminer certains renseignements sur les données d'exploitation qui faisaient l'objet de moins de demandes s'est accompagné d'un accroissement des données cumulatives et des comparaisons d'une année à l'autre. Les méthodes de déclaration sont restées essentiellement les mêmes jusqu'à décembre 1981. Depuis le 1<sup>er</sup> janvier 1982, une nouvelle Classification uniforme des comptes est en vigueur. La Classification uniforme des comptes prévoit des instructions pour la déclaration de données statistiques de l'exploitation de même que la définition des catégories qui en font parti. Afin de rendre la publication plus simple et de raccourcir le délai de production, seules les données métriques sont maintenant publiées.

Pour avoir des statistiques annuelles plus détaillées et plus exhaustives sur l'exploitation et le trafic des transporteurs, il faut consulter la publication **Transport ferroviaire: partie IV** (n<sup>o</sup> 52-210 au catalogue). On peut obtenir des renseignements sur d'autres aspects de la statistique ferroviaire, y compris les chargements ferroviaires, le trafic marchandises ferroviaire, les états financiers vérifiés, le matériel, les voies, le carburant et les effectifs ainsi que des renseignements sommaires et des données chronologiques détaillées sur le CN et le CP dans les publications suivantes:

Catalogue	Titre et fréquence
52-001	Chargements ferroviaires, mensuel.

<b>Catalogue</b>	<b>Title and frequency - Concluded</b>	<b>Catalogue</b>	<b>Titre et fréquence - fin</b>
52-002	Railway Freight Traffic, Quarterly - discontinued 2nd quarter 1978.	52-002	Trafic marchandises ferroviaire, trimestriel - ne paraît plus. Dernier numéro, 2 <sup>e</sup> trimestre 1978.
52-003	Railway Operating Statistics, Monthly.	52-003	Statistique de l'exploitation ferroviaire, mensuel.
52-004	Railway Transport - Service Bulletin, Occasional.	52-004	Transport par rail - Bulletin de service, hors-série.
52-205	Railway Freight Traffic, Annual.	52-205	Trafic marchandises ferroviaire, annuel.
52-207	Railway Transport: Part I, Annual. Summary statistics covering the last five years.	52-207	Transport ferroviaire: partie I, annuel. Statistiques sommaires portant sur les cinq dernières années.
52-208	Railway Transport: Part II, Annual. Financial statistics.	52-208	Transport ferroviaire: partie II, annuel. Statistiques financières.
52-209	Railway Transport: Part III, Annual. Equipment, track and fuel statistics	52-209	Transport ferroviaire: partie III, annuel. Statistique du matériel, des voies et du carburant.
52-211	Railway Transport: Part V, Annual. Freight carried by principal commodity classes.	52-211	Transport ferroviaire: partie V, annuel. Marchandises transportées par grands groupes de produits.
52-212	Railway Transport: Part VI, Annual. Employment statistics.	52-212	Transport ferroviaire: partie VI, annuel. Statistiques de l'emploi.
52-213	Canadian National Railways and Canadian Pacific Limited, Annual. Financial and operating statistics of the entire systems covering the last five years.	52-213	Les chemins de fer Nationaux du Canada et Canadien Pacifique Limitée, annuel. Statistiques des finances et de l'exploitation de l'ensemble des réseaux portant sur les cinq dernières années.

#### Authority for the Survey

Information for this survey is collected under the authority of the Statistics Act, but a copy of the data is sent to the Railway Transport Committee of the Canadian Transport Commission. Financial items are reported according to the rules prescribed in the Uniform Classification of Accounts prescribed by the Canadian Transport Commission.

#### Statistical Framework

The railway operating statistics survey universe is derived from the list of establishments coded to Standard Industrial Classification industry number 503 on the Business Register of Statistics Canada. Coverage of the railway industry is limited in this publication to the seven largest companies operating in Canada. They are: Canadian National, Canadian Pacific and VIA Rail (presented separately), the Ontario Northland

#### Loi autorisant l'enquête

Dans le cadre de cette enquête, les renseignements sont recueillis en vertu de la Loi sur la statistique, mais un exemplaire des données est envoyé au Comité des transports par chemin de fer de la Commission canadienne des transports. Les articles financiers sont déclarés conformément aux règles fixées dans la Classification uniforme des comptes prescrite par la Commission canadienne des transports.

#### Cadre statistique

L'univers de l'enquête sur la statistique de l'exploitation ferroviaire est tiré de la liste des établissements qui appartiennent à la catégorie 503 de la Classification des activités économiques dans le Registre des entreprises de Statistique Canada. Dans la présente publication, les entreprises de transport ferroviaire se limitent aux sept plus grandes sociétés en activité au Canada, à savoir: le Canadien National, le Canadien Pacifique et VIA Rail (présentées sépa-

Railway, the British Columbia Railway, the Quebec North Shore and Labrador Railway, and the Chesapeake and Ohio Railway. VIA Rail data appeared for the first time in the January 1979 issue. As of January 1, 1981 Northern Alberta Railway became Canadian National-Peace River Division and will be included in the Canadian National Operating Statistics. About 95% of the revenues reported by all railways in Canada is accounted for by these seven carriers.

### Methodology

All seven carriers file monthly reports on the Railway Transport Financial and Operating Statistics form. Respondents are required to file the data within 35 days after the end of each month. Follow-up of late reports is done by telephone.

The railways collect their data from internal accounting records, train consists and conductors reports. Information is edited visually and compiled and tabulated manually. Checks are made to ensure that figures are consistent with those shown on previous reports and with current reports of other carriers.

### Data Quality and Limitations

1. The coverage of this survey is of necessity limited to the operating and financial statistics of the seven largest railways operating in Canada. Subsidiary lines of CN and CP operating in the United States and private railways are not covered by this survey.
2. Effective January 1, 1982, the seven reporting carriers were required to conform to the provisions of the new Uniform Classification of Accounts (U.C.A.) in reporting financial items.
3. In several places in the publication tables, the terms "average kilometres of road operated" or "per kilometre of road operated" appear. Although VIA Rail has no track or right of way of its own and hence cannot report this item, a measure of the distance over which VIA trains operate is shown. For this reason, the total for the seven major railways under these headings exceeds the actual length of first main track over which trains operated.

rément), l'Ontario Northland Railway, le British Columbia Railway, le Quebec North Shore and Labrador Railway et le Chesapeake and Ohio Railway. Les données sur VIA Rail ont paru pour la première fois dans le numéro de janvier 1979. Depuis le 1<sup>er</sup> janvier 1981, Northern Alberta Railway est devenue le Canadien National-Peace River Division, et sera dorénavant inclus dans les statistiques d'exploitation du Canadien National. Ces sept transporteurs totalisent environ 95% des recettes déclarées par tous les chemins de fer au Canada.

### Méthodologie

Les sept transporteurs remplissent tous les mois la formule Transport ferroviaire, finances et exploitation. Les répondants doivent envoyer les données dans les 35 jours suivant la fin de chaque mois. On relance les répondants par téléphone lorsque les rapports sont en retard.

Les chemins de fer recueillent les données à partir des pièces comptables internes, de la composition des trains et des rapports des chefs de train. Les renseignements sont vérifiés, compilés et totalisés manuellement. On procède à des vérifications pour s'assurer que les chiffres sont compatibles avec ceux qui figurent dans les rapports précédents et avec ceux des rapports courants des autres transporteurs.

### Qualité et limites des données

1. La présente enquête se limite nécessairement aux statistiques sur l'exploitation et les finances des sept principales entreprises ferroviaires en activité au Canada. L'enquête ne porte pas sur les filiales du CN et du CP en activité aux États-Unis et sur les chemins de fer privés.
2. Depuis le 1<sup>er</sup> janvier 1982, les rapports financiers des sept transporteurs déclarants doivent être conformes aux dispositions de la nouvelle Classification uniforme des comptes (C.U.C.).
3. À plusieurs endroits dans les tableaux de la publication figurent les expressions "kilomètres de lignes exploitées (moyenne)" ou "par kilomètre de lignes exploitées". Bien que VIA Rail ne possède aucune voie ou emprise et ne puisse donc déclarer quoi que ce soit sous cette rubrique, la longueur des voies que peut emprunter VIA Rail est indiquée. C'est pourquoi le total pour les sept principaux chemins de fer sous cette rubrique est supérieur à la longueur réelle de la première voie principale.

4. The comparability of CN 1981 data with previous years is lessened due to the addition of CN-Peace River Division (formerly Northern Alberta Railways) data.
5. As of January 1982, Canadian National business car-kilometres were run-out in passenger car-kilometres, and as of October 1982, Canadian Pacific business car-kilometres and deadhead passenger car-kilometres (also commuter operations) were run-out in freight train-kilometres. As of January 1983, Canadian Pacific freight train-kilometres include only business car-kilometres and deadhead passenger car-kilometres.

#### Applications of the Data

Information collected in this survey is used extensively by the Railway Transport Committee of the Canadian Transport Commission, by Transport Canada and by Statistics Canada. Railway operating statistics are also used by the carriers and the Railway Association of Canada as well as by associated enterprises such as freight forwarders, trucking companies and consultants.

For the Railway Transport Committee, operating and financial information is essential in the assessment of present services. It is also used at public hearings and for regional economic studies.

Transport Canada uses the data in making decisions concerning the planning of expenditures on railway passenger service contracts.

Statistics Canada uses monthly railway operating figures in plotting seasonal patterns in national statistical aggregates such as the Gross National Products, which are in turn used in formulating national or regional economic policy.

4. En 1981, la CN-Peace River Division (auparavant Northern Alberta Railways) a été incorporée au CN. De ce fait, les données des Chemins de fer Nationaux du Canada sont plus ou moins comparables avec celles des années précédentes.
5. À partir de janvier 1982, les wagons-kilomètres des voitures particulières du Canadien National sont inclus dans les trains-kilomètres des voitures du service voyageurs. Également, à partir d'octobre 1982, les wagons-kilomètres des voitures particulières et ceux concernant les passagers gratuits du Canadien Pacifique (y compris l'exploitation du service aux abonnés) sont inclus dans les trains-kilomètres du service marchandises. À partir de janvier 1983, les trains-kilomètres du service marchandises du Canadien Pacifique comprennent les wagons-kilomètres des voitures particulières et ceux concernant les passagers gratuits.

#### Applications des données

Le Comité des transports par chemin de fer de la Commission canadienne des transports, Transports Canada et Statistique Canada font grand usage des renseignements recueillis dans le cadre de cette enquête. La statistique de l'exploitation ferroviaire sert également aux transporteurs et à l'Association des chemins de fer du Canada ainsi qu'aux entreprises associées comme les intermédiaires de transport, les entreprises de camionnage et les experts-conseils.

En ce qui concerne le Comité des transports par chemin de fer, les renseignements sur l'exploitation et les finances sont essentiels pour l'évaluation des services actuels. Ils servent également lors des audiences publiques et dans le cadre des études économiques régionales.

Transports Canada se sert des données pour prendre des décisions en matière de planification des dépenses pour les contrats de services ferroviaires voyageurs.

Statistique Canada utilise les données mensuelles sur l'exploitation ferroviaire pour tracer la courbe des tendances saisonnières des agrégats statistiques nationaux comme le produit national brut, lesquels servent à formuler la politique économique nationale ou régionale.

TEXT TABLE I. Statistical Highlights

TABLEAU EXPLICATIF I. Points saillants

Item		1983	1982 <sup>r</sup>	Percentage change Variation proportionnelle
March - 1983 - Mars				
Railway revenues - Recettes ferroviaires	\$	634,343,201(1)	555,333,698	+ 14.2
Railway expenses - Dépenses ferroviaires	\$	566,258,790	524,363,103	+ 8.0
Railway net income - Revenus ferroviaires nets	\$	68,084,411(1)	30,970,595	...
Tonne-kilometres, revenue freight - Tonnes-kilomètres, trafic commercial	'000	17 536 449	18 439 763	- 4.9
Passenger-kilometres, revenue - Voyageurs-kilomètres, payants	"	170 790	168 501	+ 1.4
Freight train-kilometres - Trains-kilomètres, marchandises		7 764 978	8 505 626	- 8.7
Freight car-kilometres - Wagons-kilomètres, marchandises		589 853 928	614 302 162	- 4.0
Passenger car-kilometres - Wagons-kilomètres, voyageurs		10 234 282	11 436 976	- 10.5
Year-to-date - Chiffres cumulatifs:				
Railway revenues - Recettes ferroviaires	\$	1,596,726,444(1)	1,462,995,204	+ 9.1
Railway expenses - Dépenses ferroviaires	\$	1,525,494,587	1,461,605,447	+ 4.4
Railway net income - Revenus ferroviaires nets	\$	71,231,857(1)	1,389,757	...
Tonne-kilometres, revenue freight - Tonnes-kilomètres, trafic commercial	'000	48 866 207	49 600 909	- 1.5
Passenger-kilometres, revenue - Voyageurs-kilomètres, payants	"	453 265	477 691	- 5.1
Freight train-kilometres - Trains-kilomètres, marchandises		21 471 092	23 702 779	- 9.4
Freight car-kilometres - Wagons-kilomètres, marchandises		1 609 782 463	1 616 570 367	- 0.4
Passenger car-kilometres - Wagons-kilomètres, voyageurs		28 896 547	32 645 494	- 11.5
See footnote(s) on Table 1. - Voir note(s) au tableau 1.				

TABLE 1. Railway Revenues, Expenses and Net Income

Item	Total seven major railways		Canadian National Railways	
	Total, sept principales sociétés ferroviaires		Chemins de fer Nationaux du Canada	
No.	1983	1982 <sup>r</sup>	1983	1982 <sup>r</sup>
	dollars			
Railway revenues:				
1 Freight revenue	485,706,034(1)	424,269,427	229,461,786	228,118,480
2 Passenger revenue	13,797,839	11,672,396	469,976	622,379
3 Government payments				
Passenger	47,070,815	38,419,000	3,263,211	...
Freight	43,634,991	33,560,494	22,728,991	15,060,494
4 Other railway revenues	12,003,998	11,320,530	4,759,435	6,900,251
5 Revenue from services for VIA	32,129,524	36,091,851	27,187,524	27,771,851
6 TOTAL RAILWAY REVENUES	634,343,201(1)	555,333,698	287,870,923	278,473,455
Railway expenses:				
7 Way and structures	58,930,247	62,179,552	33,633,335	35,833,048
8 Equipment	125,175,581	131,129,947	68,909,617	73,348,617
9 Railway operation	176,075,148	181,914,073	88,722,101	88,305,649
10 General expenses (except income taxes)	113,136,595	105,044,507	44,840,601	48,359,119
11 Depreciation	28,371,268	28,163,422	13,928,294	15,206,677
12 Other income and charges	24,071,951	4,545,539	20,036,858	257,087
13 Total expenses (before income taxes)	525,760,790	512,977,040	270,070,806	261,310,197
14 Provisions for income taxes - Railway	40,498,000	11,386,063	...	...
15 TOTAL RAILWAY EXPENSES	566,258,790	524,363,103	270,070,806	261,310,197
16 Railway net income	68,084,411(1)	30,970,595	17,800,117	17,163,258

(1) Canadian Pacific has included \$64,200,000 in freight revenue relating to prior year. This amount is excluded from freight revenue averages.

TABLE 2. Cumulative Railway Revenues, Expenses and Net Income

January 1 to March 31, 1983

Item	Total seven major railways		Canadian National Railways	
	Total, sept principales sociétés ferroviaires		Chemins de fer Nationaux du Canada	
No.	1983	1982 <sup>r</sup>	1983	1982 <sup>r</sup>
	dollars			
Railway revenues:				
1 Freight revenue	1,180,698,065(1)	1,103,980,148	598,794,105	587,303,073
2 Passenger revenue	36,376,394	32,279,416	1,277,084	1,856,505
3 Government payments				
Passenger	140,289,650	112,451,000	8,924,589	...
Freight	98,002,486	79,395,279	48,168,486	38,495,279
4 Other railway revenues	37,249,744	36,709,868	16,124,050	18,676,819
5 Revenue from services for VIA	104,110,105	98,179,493	87,625,105	78,773,493
6 TOTAL RAILWAY REVENUES	1,596,726,444(1)	1,462,995,204	760,913,419	725,105,169
Railway expenses:				
7 Way and structures	153,084,157	170,532,471	87,050,385	98,171,215
8 Equipment	346,825,694	362,887,602	184,812,891	202,440,374
9 Railway operation	490,770,594	524,955,306	246,088,335	253,565,784
10 General expenses (except income taxes)	332,491,361	299,160,876	150,260,499	137,320,608
11 Depreciation	84,840,905	79,634,765	42,311,294	40,890,358
12 Other income and charges	63,906,876	13,830,238	53,460,499	1,245,151
13 Total expenses (before income taxes)	1,471,919,587	1,451,001,258	763,983,903	733,633,490
14 Provisions for income taxes - Railway	53,575,000	10,604,189	...	...
15 TOTAL RAILWAY EXPENSES	1,525,494,587	1,461,605,447	763,983,903	733,633,490
16 Railway net income	71,231,857(1)	1,389,757	97,929,516	91,471,679

(1) Canadian Pacific has included \$64,200,000 in freight revenue relating to prior year. This amount is excluded from freight revenue averages.

TABLEAU 1. Recettes, dépenses et revenus ferroviaires nets

VIA Rail Canada		Canadian Pacific Canadien Pacifique		Item	No
1983	1982 <sup>r</sup>	1983	1982 <sup>r</sup>		
dollars					
...	...	229,140,000(1)	173,489,000	Recettes ferroviaires:	
13,009,000	10,579,000	DR297	201,000	Marchandises	1
42,477,000	37,869,000	1,188,297	425,000	Voyageurs	2
...	...	20,706,000	18,300,000	Versements gouvernementaux	3
...	...	6,364,284	3,598,096	Voyageurs	
...	...	4,942,000	8,320,000	Marchandises	
55,486,000	48,448,000	262,340,284(1)	204,333,096	Autres recettes ferroviaires	4
				Sommaes reçues de VIA	5
				<b>TOTAL DES RECETTES FERROVIAIRES</b>	<b>6</b>
				Dépenses ferroviaires:	
13,000	16,000	21,402,507	21,686,564	Voies et structures	7
12,082,000	7,391,000	40,789,735	46,083,172	Matériel	8
15,596,000	17,705,000	63,578,606	67,749,728	Exploitation ferroviaire	9
27,264,000	21,718,000	36,968,212	30,857,830	Frais généraux (sauf impôts sur le revenu)	10
2,256,000	1,475,000	9,276,940	8,619,706	Amortissement	11
DR288,000	427,000	3,483,284	2,758,096	Autres revenus et charges	12
56,923,000	48,732,000	175,499,284	177,755,096	<b>Total des dépenses (avant impôts)</b>	<b>13</b>
DR679,000	...	41,177,000	13,035,000	Provisions pour impôts sur le revenu	14
56,244,000	48,732,000	216,676,284	190,790,096	<b>TOTAL DES DÉPENSES FERROVIAIRES</b>	<b>15</b>
DR758,000	DR284,000	45,664,000(1)	13,543,000	<b>Revenus ferroviaires nets</b>	<b>16</b>

(1) Le Canadien Pacifique a inclus \$64,200,000 en recette de trafic de marchandises ayant attrait à l'année dernière. Cette somme a été exclue des recettes moyennes du trafic de marchandises.

TABLEAU 2. Chiffres cumulatifs des recettes, dépenses et revenus ferroviaires nets

<sup>r</sup> janvier au 31 mars 1983

VIA Rail Canada		Canadian Pacific Canadien Pacifique		Item	No
1983	1982 <sup>r</sup>	1983	1982 <sup>r</sup>		
dollars					
...	...	500,976,000(1)	453,815,000	Recettes ferroviaires:	
34,199,000	29,040,000	DR724	624,000	Marchandises	1
127,485,000	111,104,000	3,417,561	972,000	Voyageurs	2
...	...	49,134,000	40,300,000	Versements gouvernementaux	3
...	...	18,324,594	15,301,287	Voyageurs	
...	...	16,485,000	19,406,000	Marchandises	
161,684,000	140,144,000	588,336,431(1)	530,418,287	Autres recettes ferroviaires	4
				Sommaes reçues de VIA	5
				<b>TOTAL DES RECETTES FERROVIAIRES</b>	<b>6</b>
				Dépenses ferroviaires:	
26,000	40,000	53,820,358	57,773,543	Voies et structures	7
39,679,000	23,341,000	111,277,605	124,269,669	Matériel	8
42,451,000	51,852,000	176,935,556	194,259,623	Exploitation ferroviaire	9
72,073,000	59,247,000	98,939,818	90,675,880	Frais généraux (sauf impôts sur le revenu)	10
6,523,000	4,326,000	27,279,663	25,761,286	Amortissement	11
DR2,100,000	427,000	11,171,431	9,826,286	Autres revenus et charges	12
158,652,000	139,233,000	479,424,431	502,566,287	<b>Total des dépenses (avant impôts)</b>	<b>13</b>
1,645,000	...	51,930,000	13,903,000	Provisions pour impôts sur le revenu	14
160,297,000	139,233,000	531,354,431	516,469,287	<b>TOTAL DES DÉPENSES FERROVIAIRES</b>	<b>15</b>
1,387,000	911,000	56,982,000(1)	13,949,000	<b>Revenus ferroviaires nets</b>	<b>16</b>

(1) Le Canadien Pacifique a inclus \$64,200,000 en recette de trafic de marchandises ayant attrait à l'année dernière. Cette somme a été exclue des recettes moyennes du trafic de marchandises.

TABLE 3. Railway Traffic and Operating Statistics (Metric Units)

Item	No.	Total seven major railways		Canadian National Railways	
		Total, sept principales sociétés ferroviaires		Chemins de fer Nationaux du Canada	
		1983	1982 <sup>†</sup>	1983	1982 <sup>†</sup>
1 Average kilometres of road operated		83 429.3(2)	83 814.8(2)	36 190.9	36 419.4
2 Tonne-kilometres, revenue freight	'000	17 536 449	18 439 763	9 502 074	9 569 067
3 Tonne-kilometres, all freight	"	17 968 387	18 844 719	9 782 901	9 847 636
4 Number of revenue passengers - Commuter	"	24	353	24	231
5 Number of revenue passengers - Non-commuter	"	535	568	17	15
6 Total revenue passengers	"	559	921	41	246
7 Passenger-kilometres, revenue - Commuter	"	599	7 568	599	4 509
8 Passenger-kilometres, revenue - Non-commuter	"	170 191	160 933	5 092	4 414
9 Total passenger-kilometres revenue	"	170 790	168 501	5 691	8 923
Train-kilometres:					
10 Freight service		7 764 978	8 505 626	4 214 167	4 445 830
11 Passenger service		2 047 203	2 108 147	284 323	289 909
12 Work service		167 688	277 051	138 585	231 361
13 TOTAL TRAIN-KILOMETRES		9 979 869	10 890 824	4 637 075	4 967 100
Freight car-kilometres (transportation services):					
14 Loaded		341 671 824	351 451 332	189 914 913	186 738 987
15 Empty		239 652 641	253 716 428	136 282 882	133 286 287
16 Caboose		8 529 463	9 134 402	4 464 388	4 647 180
17 Total freight car-kilometres		589 853 928	614 302 162	330 662 183	324 672 454
Passenger car-kilometres (transportation services):					
18 Passenger-carrying cars		8 996 945	10 118 335	359 128(2)	564 191(2)
19 Head-end cars in baggage service		1 237 337	1 318 641	30 381	58 562
20 Total passenger car-kilometres		10 234 282	11 436 976	389 509	622 753
21 TOTAL CAR-KILOMETRES (FREIGHT AND PASSENGER)		600 088 210	625 739 138	331 051 692	325 295 207

(2) For further details, see "Introduction - Data Quality and Limitations", Nos. 3 and 5.

TABLE 4. Cumulative Railway Traffic and Operating Statistics (Metric Units)

January 1 to March 31, 1983

Item	No.	Total seven major railways		Canadian National Railways	
		Total, sept principales sociétés ferroviaires		Chemins de fer Nationaux du Canada	
		1983	1982 <sup>†</sup>	1983	1982 <sup>†</sup>
1 Average kilometres of road operated		83 429.3(2)	83 814.8(2)	36 190.9	36 419.4
2 Tonne-kilometres, revenue freight	'000	48 866 207	49 600 909	26 281 795	25 963 301
3 Tonne-kilometres, all freight	"	49 937 304	50 607 954	27 007 855	26 670 175
4 Number of revenue passengers - Commuter	"	81	1,125	81	736
5 Number of revenue passengers - Non-commuter	"	1,405	1,636	47	41
6 Total revenue passengers	"	1,486	2,761	128	777
7 Passenger-kilometres, revenue - Commuter	"	2 051	23 340	2 051	13 762
8 Passenger-kilometres, revenue - Non-commuter	"	451 214	454 351	14 156	12 380
9 Total passenger - kilometres revenue		453 265	477 691	16 207	26 142
Train-kilometres:					
10 Freight service		21 471 092	23 702 779	11 462 388	12 161 590
11 Passenger service		5 895 674	6 001 119	780 783	755 997
12 Work service		401 310	864 124	336 101	710 260
13 TOTAL TRAIN-KILOMETRES		27 768 076	30 568 022	12 579 272	13 627 847
Freight car-kilometres (transportation services):					
14 Loaded		936 798 673	945 570 146	518 325 987	503 781 855
15 Empty		649 460 891	645 325 744	360 366 878	342 685 002
16 Caboose		23 522 899	25 674 477	12 183 885	12 779 532
17 Total freight car-kilometres		1 609 782 463	1 616 570 367	890 876 750	859 246 389
Passenger car-kilometres (transportation services):					
18 Passenger-carrying cars		25 186 231	28 225 114	934 877(2)	1 176 874(2)
19 Head-end cars in baggage service		3 710 316	4 129 780	100 278	144 944
20 Total passenger car-kilometres		28 896 547	32 645 494	1 034 355	1 621 023
21 TOTAL CAR-KILOMETRES (FREIGHT AND PASSENGER)		1 638 679 010	1 649 215 861	891 961 105	860 867 412

(2) For further details, see "Introduction - Data Quality and Limitations", Nos. 3 and 5.

TABLEAU 3. Trafic et statistique d'exploitation ferroviaire (unités métriques)

VIA Rail Canada		Canadian Pacific Canadien Pacifique		Item		
1983	1982 <sup>r</sup>	1983	1982 <sup>r</sup>			N <sup>o</sup>
18 626.5(2)	18 626.5(2)	24 492.2	24 649.2		Kilomètres de lignes exploités (moyenne)	1
...	...	7 075 264	7 704 405	'000	Tonnes-kilomètres, trafic commercial	2
...	...	7 225 045	7 829 629	"	Tonnes-kilomètres, tout trafic	3
...	...	...	122	"	Nombre-voyageurs payants - Abonnés	4
505	534	...	...	"	Nombre-voyageurs payants - Non-abonnés	5
505	534	...	122	"	Total, voyageurs payants	6
...	...	...	3 059	"	Voyageurs-kilomètres (payants) - Abonnés	7
163 717	155 039	...	...	"	Voyageurs-kilomètres (payants) - Non-abonnés	8
163 717	155 039	...	3 059	"	Total, voyageurs-kilomètres (payants)	9
...	...	3 201 246(2)	3 675 886(2)		Train-kilomètres:	
1 674 341	1 704 644	...	22 531		Service marchandises	10
...	...	25 708	32 839		Service voyageur	11
...	...	...	...		Trafic de service	12
1 674 341	1 704 644	3 226 954	3 731 256		TOTAL, TRAIN-KILOMÈTRES	13
...	...	138 435 492	149 596 851		Wagons-kilomètres (commerciaux):	
...	...	91 450 805	106 883 479		Productifs	14
...	...	3 720 287	4 104 291		Improductifs	15
...	...	...	...		Fourgon de queue	16
...	...	233 606 584	260 584 621		Total, wagons-kilomètres (commerciaux)	17
...	...	...	...		Wagons-kilomètres du service voyageur (commer-	
8 362 816	9 187 751	22 962	105 476		ciaux):	
974 624	1 148 478	...	208		Voitures du service voyageur	18
...	...	...	...		Wagons-bagages	19
9 337 440	10 336 229	22 962	105 684		Total, wagons-kilomètres du service voyageur	20
9 337 440	110 336 229	233 629 546	260 690 305		TOTAL, WAGONS-KILOMÈTRES (MARCHANDISES ET VOYAGEURS)	21

(1) Pour plus de renseignements, voir "Introduction - Qualité et limites de données", nos 3 et 5.

TABLEAU 4. Chiffres cumulatifs du trafic et des statistiques d'exploitation ferroviaire (unités métriques)

1<sup>er</sup> janvier au 31 mars 1983

VIA Rail Canada		Canadian Pacific Canadien Pacifique		Item		
1983	1982 <sup>r</sup>	1983	1982 <sup>r</sup>			N <sup>o</sup>
18 626.5(2)	18 626.5(2)	24 492.2	24 649.2		Kilomètres de lignes exploités (moyenne)	1
...	...	19 683 791	20 426 659	'000	Tonnes-kilomètres, trafic commercial	2
...	...	20 025 184	20 723 111	"	Tonnes-kilomètres, tout trafic	3
...	...	...	389	"	Nombre-voyageurs payants - Abonnés	4
1,318	1,539	...	...	"	Nombre-voyageurs payants - Non-abonnés	5
1,318	1,539	...	389	"	Total, voyageurs payants	6
...	...	...	9 578	"	Voyageurs-kilomètres (payants) - Abonnés	7
432 220	436 111	...	...	"	Voyageurs-kilomètres (payants) - Non-abonnés	8
432 220	436 111	...	9 578	"	Total, voyageurs-kilomètres (payants)	9
...	...	8 962 340(2)	10 392 453(2)		Train-kilomètres:	
4 847 924	4 915 990	...	61 455		Service marchandises	10
...	...	55 318	122 678		Service voyageur	11
...	...	...	...		Trafic de service	12
4 847 924	4 915 990	9 017 658	10 576 586		TOTAL, TRAIN-KILOMÈTRES	13
...	...	379 293 174	400 273 965		Wagons-kilomètres (commerciaux):	
...	...	254 486 471	264 695 365		Productifs	14
...	...	10 305 690	11 769 984		Improductifs	15
...	...	...	...		Fourgon de queue	16
...	...	644 085 335	676 759 314		Total, wagons-kilomètres (commerciaux)	17
...	...	...	...		Wagons-kilomètres du service voyageur (commer-	
23 339 587	25 898 717	89 302	319 016		ciaux):	
2 985 021	3 637 287	...	208		Voitures du service voyageur	18
...	...	...	...		Wagons-bagages	19
26 323 408	29 536 004	89 302	319 224		Total, wagons-kilomètres du service voyageur	20
26 323 408	29 536 004	644 174 637	677 058 538		TOTAL, WAGONS-KILOMÈTRES (MARCHANDISES ET VOYAGEURS)	21

(2) Pour plus de renseignements, voir "Introduction - Qualité et limites des données", nos 3 et 5.

TABLE 5. Miscellaneous Railway Averages (Metric Units)

Item	Total seven major railways		Canadian National Railways	
	Total, sept principales sociétés ferroviaires		Chemins de fer Nationaux du Canada	
No.	1983	1982 <sup>†</sup>	1983	1982 <sup>†</sup>
Per kilometre of road operated:				
1 Freight revenue	\$ 6,504(1)	6,508	6,340	6,264
2 Railway revenue	\$ 6,834(1)	6,626	7,954	7,646
3 Operating expenses	\$ 6,302	6,120	7,462	7,175
4 Tonne-kilometres, revenue freight	270 612	282 869	262 554	262 746
Per freight-train-kilometre:				
5 Freight revenue	\$ 54.28(1)	49.88	54.45	51.31
6 Loaded freight-car-kilometres	44.0	41.3	45.1	42.0
7 Empty freight-car-kilometres	30.9	29.8	32.3	30.0
8 Tonne-kilometres, revenue freight	2 258.4	2 167.9	2 254.8	2 152.4
9 Tonne-kilometres, all freight	2 314.0	2 215.6	2 321.4	2 215.0
Per loaded car-kilometre:				
10 Freight revenue	\$ 123.4(1)	120.7	120.8	122.2
11 Tonne-kilometres, all freight	52.6	53.6	51.5	52.7
Other:				
12 Revenue per tonne-kilometre of freight	\$ 2.404(1)	2.301	2.415	2.384
13 Revenue per passenger	\$ ...	...	...	...
14 Revenue per passenger-kilometre	\$ 8.079	6.927	8.258	6.975
15 Per cent of freight-car-kilometres run empty	% 41.2	41.9	41.8	41.6
16 Ratio of operating expenses to railway revenues	% 92.22(1)	92.37	93.82	93.84

(1) Canadian Pacific has included \$48,200,000 in freight revenue relating to prior year. This amount is included from freight revenue averages.

TABLE 6. Cumulative Miscellaneous Railway Averages (Metric Units)

January 1 to March 31, 1983

Item	Total seven major railways		Canadian National Railways	
	Total, sept principales sociétés ferroviaires		Chemins de fer Nationaux du Canada	
No.	1983	1982 <sup>†</sup>	1983	1982 <sup>†</sup>
Per kilometre of road operated:				
1 Freight revenue	\$ 17,229(1)	16,935	16,545	16,126
2 Railway revenue	\$ 18,369(1)	17,455	21,025	19,910
3 Operating expenses	\$ 17,643	17,312	21,110	20,144
4 Tonne-kilometres, revenue freight	754 076	760 887	726 199	712 897
Per freight-train-kilometre:				
5 Freight revenue	\$ 52.00(1)	46.58	52.24	48.29
6 Loaded freight-car-kilometre	43.6	39.9	45.2	41.4
7 Empty freight-car-kilometre	30.2	27.2	31.4	28.2
8 Tonne-kilometres, revenue freight	2 275.9	2 092.6	2 292.9	2 134.9
9 Tonne-kilometres, all freight	2 325.8	2 135.1	2 356.2	2 193.0
Per loaded car-kilometre:				
10 Freight revenue	\$ 119.2(1)	116.7	115.5	116.6
11 Tonne-kilometres, all freight	53.3	53.5	52.1	52.9
Other:				
12 Revenue per tonne-kilometre of freight	\$ 2.285(1)	2.226	2.278	2.262
13 Revenue per passenger	\$ ...	...	...	...
14 Revenue per passenger-kilometre	\$ 8.025	6.757	7.880	7.102
15 Per cent of freight-car-kilometres run empty	% 40.9	40.6	41.0	40.5
16 Ratio of operating expenses to railway revenues	% 131.83(1)	99.18	100.40	101.18

(1) Canadian Pacific has included \$64,200,000 in freight revenue relating to prior year. This amount is excluded from freight revenue averages.

TABLEAU 5. Moyennes ferroviaires diverses (unités métriques)

VIA Rail Canada		Canadian Pacific Canadien Pacifique		Item	N <sup>o</sup>
1983	1982 <sup>F</sup>	1983	1982 <sup>F</sup>		
...	...	6,734(1)	7,038	Par kilomètre de voies exploitées:	
2,979	2,601	8,090(1)	8,290	\$ Recettes marchandises	1
3,056	2,616	7,165	7,211	\$ Recettes ferroviaires	2
...	...	288 878	312 562	\$ Dépenses d'exploitation	3
				Tonnes-kilomètres, trafic commercial	4
...	...	51.52(1)	47.20	Par train-kilomètre (marchandises):	
...	...	43.2	40.7	\$ Recettes marchandises	5
...	...	28.6	29.1	Wagons-kilomètres commerciaux productifs	6
...	...	2 210.2	2 095.9	Wagons-kilomètres commerciaux improductifs	7
...	...	2 256.9	2 130.0	Tonnes-kilomètres, trafic commercial	8
				Tonnes-kilomètres, tout trafic	9
...	...	119.1(1)	116.0	Par wagon-kilomètre chargé:	
...	...	52.2	52.3	c. Recettes marchandises	10
				Tonnes-kilomètres, tout trafic	11
...	...	2,331(1)	2,252	Autres:	
25.76	19.81	...	...	c. Recettes par tonne-kilomètre de trafic-marchandises	12
7.946	6.823	...	6,571	\$ Recettes par voyageur	13
...	...	39.8	41.7	c. Recettes par voyageur-kilomètre	14
102.59	100.59	106.40(1)	86.99	% Pourcentage de wagons-kilomètres improductifs de trafic-marchandises	15
				% Rapport des dépenses d'exploitation sur les recettes ferroviaires	16

(1) Le Canadian Pacific a inclus \$64,200,000 en recettes de trafic de marchandises ayant attiré à l'année dernière. Cette somme a été exclue des recettes de trafic de marchandises.

TABLEAU 6. Moyennes cumulatives ferroviaires diverses (unités métriques)

1<sup>er</sup> janvier au 31 mars 1983

VIA Rail Canada		Canadian Pacific Canadien Pacifique		Item	N <sup>o</sup>
1983	1982 <sup>F</sup>	1983	1982 <sup>F</sup>		
...	...	17,833(1)	18,411	Par kilomètre de voies exploitées:	
8,680	7,524	21,400(1)	21,519	\$ Recettes marchandises	1
8,517	7,475	19,575	20,389	\$ Recettes ferroviaires	2
...	...	803 676	828 695	\$ Dépenses d'exploitation	3
				Tonnes-kilomètres, trafic commercial	4
...	...	48.73(1)	43.67	Par train-kilomètre (marchandises):	
...	...	42.3	38.5	\$ Recettes marchandises	5
...	...	28.4	25.5	Wagons-kilomètres commerciaux productifs	6
...	...	2 196.3	1 965.5	Wagons-kilomètres commerciaux improductifs	7
...	...	2 234.4	1 994.0	Tonnes-kilomètres, trafic commercial	8
				Tonnes-kilomètres, tout trafic	9
...	...	115.2(1)	113.4	Par wagon-kilomètre chargé:	
...	...	52.8	51.8	c. Recettes marchandises	10
				Tonnes-kilomètres, tout trafic	11
...	...	2,219(1)	2,222	Autres:	
25.95	18.87	...	...	c. Recettes par tonne-kilomètre de trafic-marchandises	12
7.912	6.659	...	6,515	\$ Recettes par voyageur	13
...	...	40.1	39.8	c. Recettes par voyageur-kilomètre	14
98.12	99.35	109.76(1)	110.74	% Pourcentage de wagons-kilomètres improductifs de trafic-marchandises	15
				% Rapport des dépenses d'exploitation sur les recettes ferroviaires	16

(1) Le Canadien Pacifique a inclus \$64,200,000 en recette de trafic de marchandises ayant attiré à l'année dernière. Cette somme a été exclue des recettes du trafic de marchandises.

Chart — 1

Graphique — 1

Revenue of 7 Major Railways, 1982-83

Recettes des 7 principales sociétés ferroviaires, 1982-83

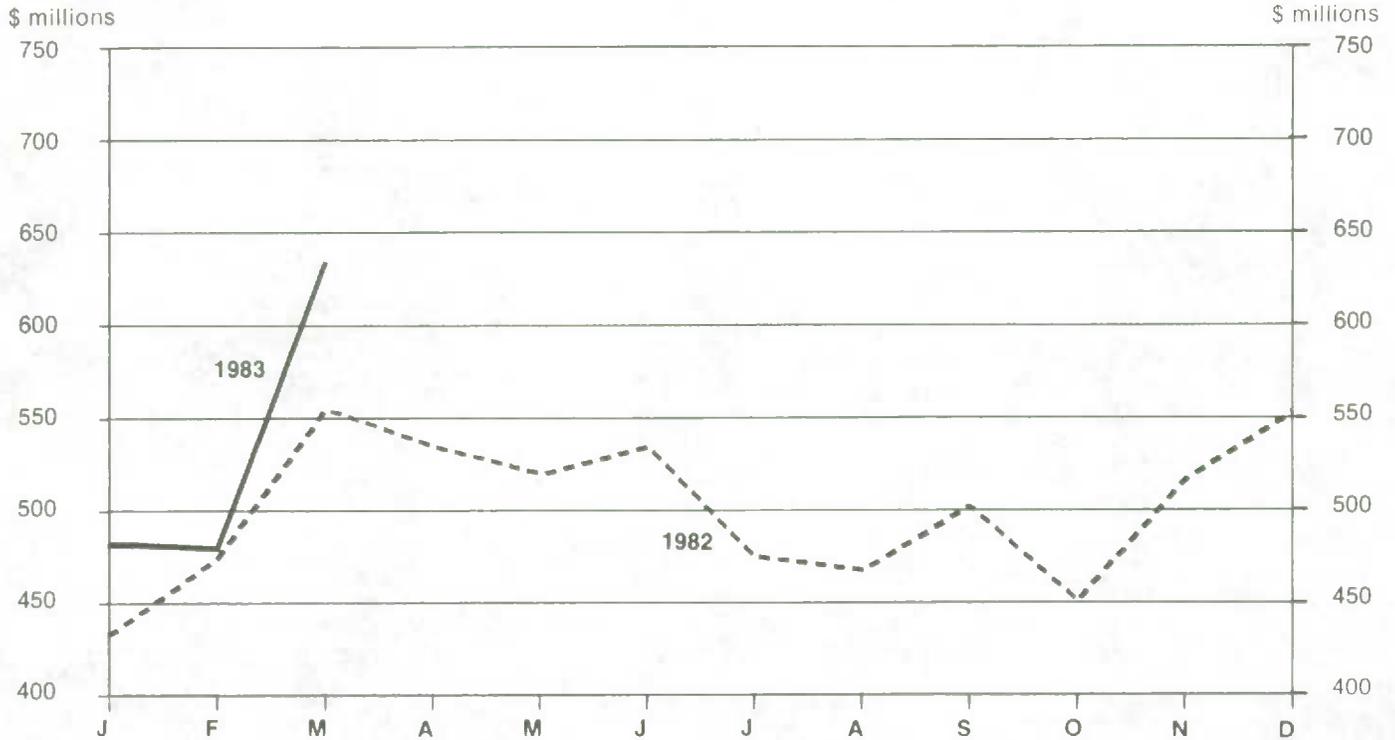
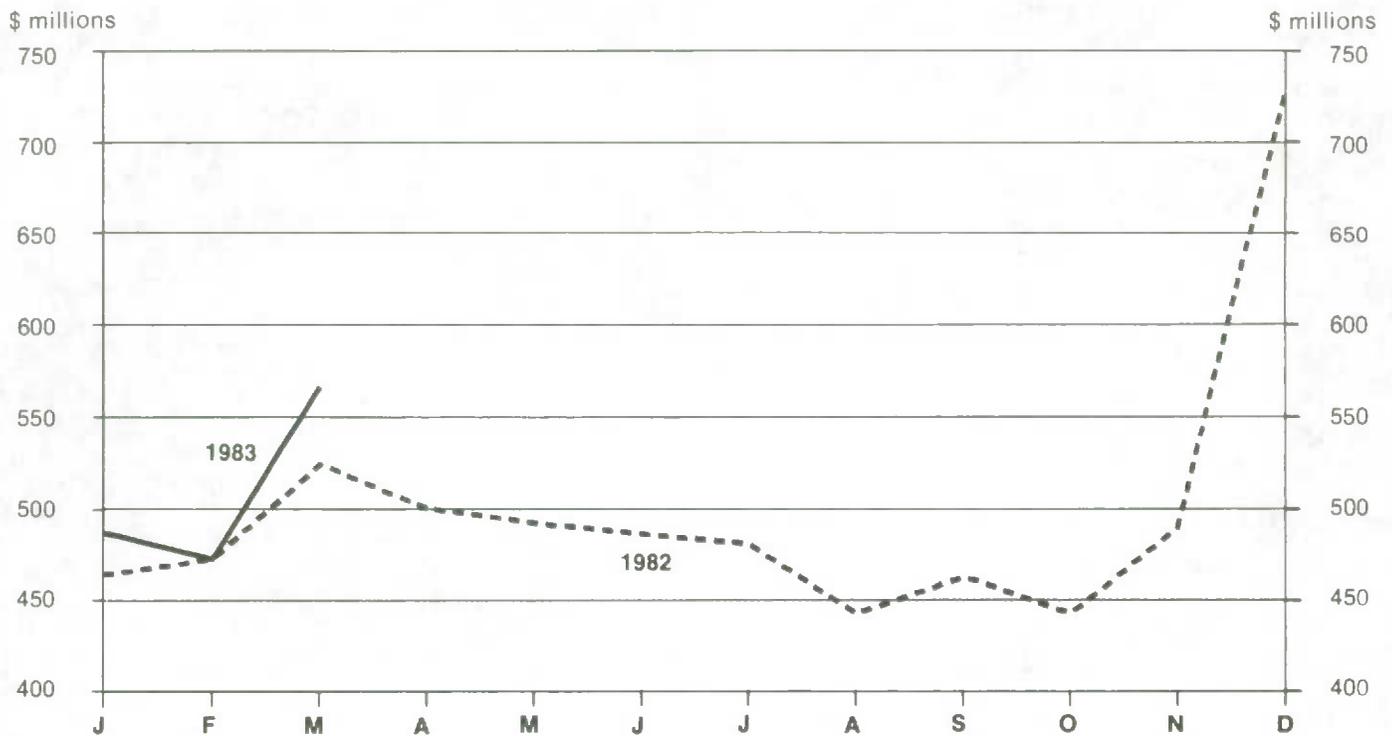


Chart — 2

Graphique 2

Expenses of 7 Major Railways, 1982-83

Dépenses des 7 principales sociétés ferroviaires, 1982-83



## GLOSSARY

**Average kilometres of road operated.** The length of single or first main track measured by distance between terminals, over which railway transportation is conducted. In the case of VIA Rail, the distance relates to routes operated over the lines of CN and CP.

**Caboose.** A freight train car usually attached to the rear of the train to accommodate trainmen in handling their administrative records.

**Classification of carriers.** Class I - Canadian National Railways, Canadian Pacific Railway and VIA Rail and their related operations. Class II - Other carriers having average gross revenues of \$500,000 or more annually from Canadian rail transportation operations.

**Common carrier.** Any railway which holds itself out to the general public to transport passenger and/or goods for compensation.

**Freight car-kilometres.** The operation of one freight car through a distance of one kilometre.

**Freight train-kilometres.** The operation of a freight train through a distance of one kilometre.

**Head-end car.** A passenger train car designed for transporting mail, baggage, newspapers, and not equipped to accommodate passengers.

**Main track.** A track extending through and between stations upon which trains are operated.

**National Transportation Act.** Legislation which makes provision for the granting of subsidies to railways to defray losses incurred in providing certain types of services.

**Passenger car.** A car equipped to carry passengers and baggage in passenger train service.

**Passenger car-kilometres.** Kilometres run by passenger cars in transportation service, including both loaded and empty car-kilometres.

## GLOSSAIRE

**Kilomètres de lignes exploitées (moyenne).** Longueur de la voie unique ou de la première voie principale mesurée selon la distance entre les terminus, et servant au transport ferroviaire. Dans le cas de VIA Rail, la distance a trait aux parcours effectués sur les lignes du CN et du CP.

**Wagon de queue.** Wagon habituellement en queue d'un train de marchandises, réservé au personnel qui peut y remplir ses feuilles et y faire d'autres travaux d'écriture.

**Classification des transporteurs.** Classe I - Canadien National, Canadien Pacifique et VIA Rail ainsi que leurs services connexes. Classe II - Autres chemins de fer touchant des recettes brutes moyennes de \$500,000 ou plus par année provenant de leur exploitation ferroviaire au Canada.

**Transporteur public.** Tout chemin de fer qui offre au grand public un service de transport de marchandises ou de voyageurs moyennant rétribution.

**Wagon-kilomètres.** Le déplacement d'un wagon de marchandises sur une distance d'un kilomètre.

**Train-kilomètres.** Le déplacement d'un train de marchandises sur une distance d'un kilomètre.

**Wagon de tête.** Wagon d'un train de voyageurs pour le transport du courrier, des bagages, des journaux, etc.; ne compte aucun aménagement pour le transport des voyageurs.

**Voie principale.** Voie qui traverse une gare et relie une gare à une autre.

**Loi nationale sur les transports.** Loi qui prévoit l'octroi de subventions aux chemins de fer pour leur permettre d'éponger les pertes subies pour assurer certains genres de services.

**Voiture.** Voiture aménagée pour le transport de voyageurs, de bagages, etc., en service des trains de voyageurs.

**Voitures-kilomètres.** Nombre de kilomètres parcourus par des voitures en service des transports. Comprend les voitures-kilomètres chargées et vides.

**Passenger-kilometres.** The movement of a passenger a distance of one kilometre. Derived by multiplying the number of passengers carried by the distance travelled.

**Tonne-kilometre.** The movement of a tonne a distance of one kilometre.

**Train-kilometre.** The movement of a train a distance of one kilometre.

**Work train service.** Service performed by a train engaged in company service for which no revenue is received.

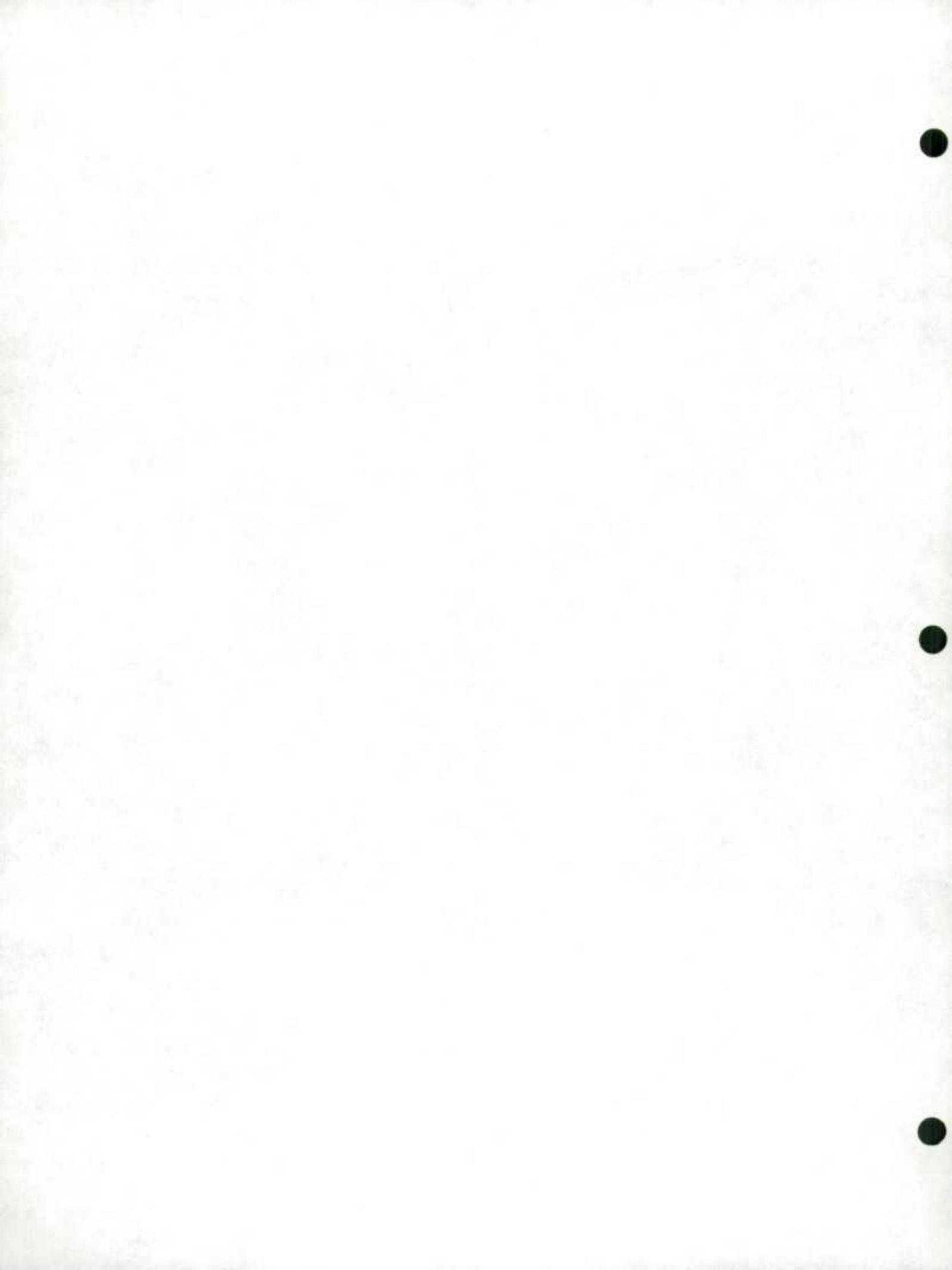
**Voyageur-kilomètres.** Déplacement d'un voyageur sur la distance d'un kilomètre. S'obtient en multipliant le nombre de voyageurs transportés par la distance parcourue.

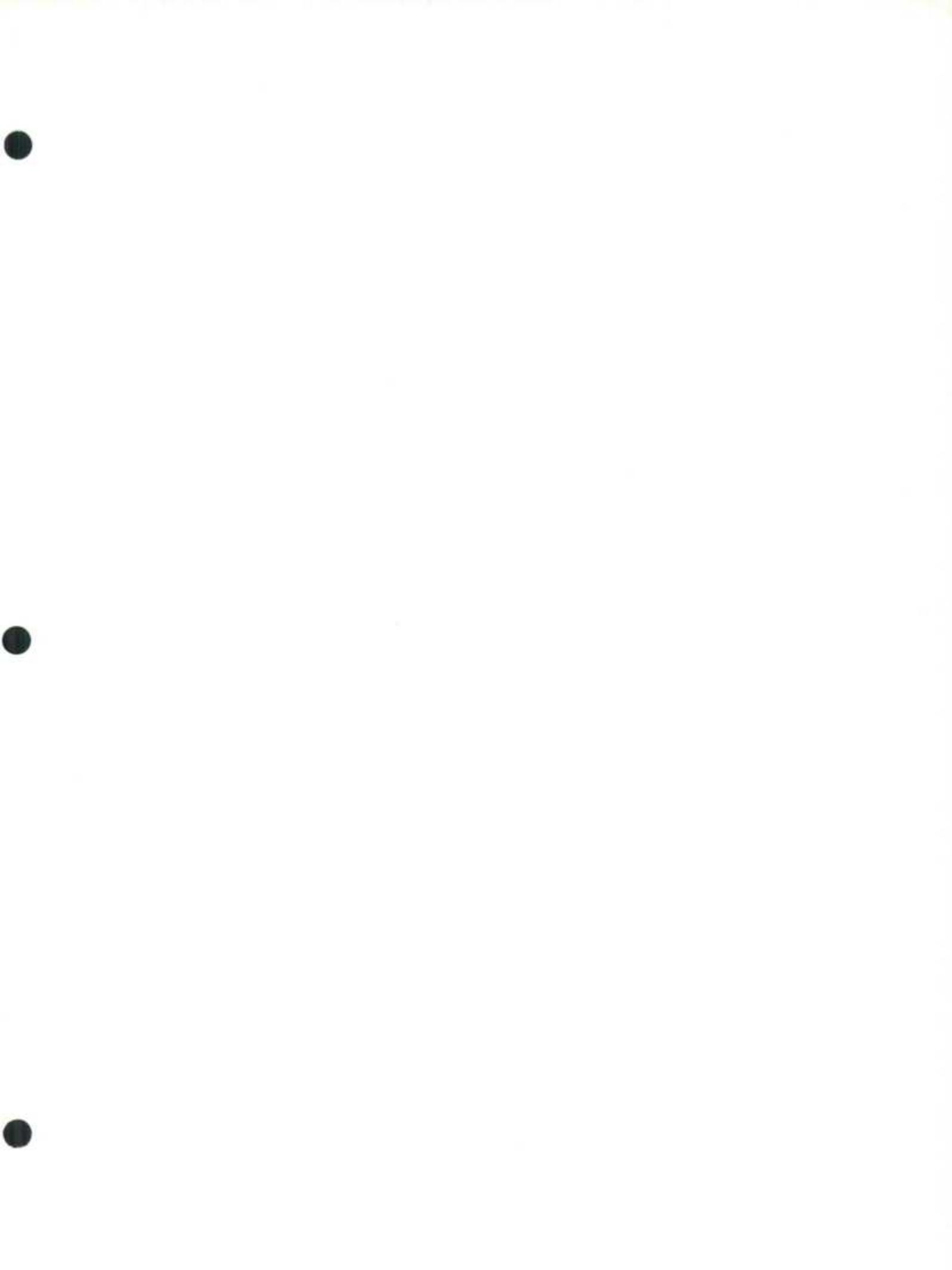
**Tonne-kilomètre.** Déplacement d'une tonne sur la distance d'un kilomètre.

**Train-kilomètre.** Déplacement d'un train sur une distance d'un kilomètre.

**Service des trains de travaux.** Service non payant assuré par un train de la société et ne produisant pas de recettes.







STATISTICS CANADA LIBRARY  
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010640323